Centronic VarioControl
VC470-II

es **Instrucciones de montaje y de servicio**

Receptor de radio enchufable

Información importante para:

• instaladores / • electricistas / • usuarios

Rogamos hacerlas llegar a quien corresponda!

El usuario debe guardar y conservar estas instrucciones.

Becker-Antriebe GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 2-4
35764 Sinn/Germany
www.becker-antriebe.com

BECKER

Índice

Información general 3
Garantía 3
Indicaciones de seguridad 4
Uso previsto 5
Montaje 5
Conexión 6
Funciones 6
Programación del sistema de radio 7
Comprobación del ajuste del sentido de giro 9
Cambio entre el modo veneciana y el modo toldo 9
Programación de las posiciones intermedias I + II 10
Borrado de emisores 12
Programación de las horas de conexión 14
Borrado de las horas de conexión 14
Datos técnicos 15
¿Qué hacer en caso de...? 16

Información general

El receptor de radio suministrado de fábrica transforma señales de radio en señales de mando. El receptor de radio permite controlar por radio un automatismo cableado. El receptor de radio puede ser activado con todos los emisores del programa de controles Centronic.
Observe las presentes Instrucciones de montaje y de servicio durante la instalación y el ajuste del aparato.

Explicación de los pictogramas

	CUIDADO	CUIDADO indica un peligro que, en caso de no ser evitado, puede conllevar lesiones.
	ATENCIÓN	ATENCIÓN indica medidas para evitar daños materiales.
		Indica consejos de utilización y otras informaciones útiles.

Garantía

Las modificaciones estructurales o instalaciones inadecuadas realizadas en contra de lo dispuesto en las presentes instrucciones y de cualesquiera otras indicaciones nuestras pueden causar lesiones graves, poniendo en riesgo la integridad física y la salud del usuario (p. ej., por aplastamientos), por lo que toda modificación estructural deberá efectuarse únicamente previa consulta y con nuestro consentimiento, debiéndose observar escrupulosamente todas las indicaciones que realicemos, en especial las incluidas en estas instrucciones de montaje y de servicio.
Queda prohibida la utilización de los productos para otro fin que no sea el previsto.
El fabricante del producto final y el instalador deberán asegurarse de que el empleo de nuestros productos tenga lugar de acuerdo con todas las obligaciones legales y administrativas pertinentes en relación con la fabricación del producto final, la instalación y el asesoramiento al cliente, y en particular con la normativa vigente actual en materia de compatibilidad electromagnética.

Indicaciones de seguridad

Las siguientes indicaciones de seguridad y advertencias tienen por objeto minimizar los riesgos, así como evitar los daños personales y materiales.

Indicaciones generales

- La conexión deberá llevarse a cabo conforme a las normas de las empresas de suministro eléctrico locales, así como a las disposiciones para locales mojados y húmedos según VDE 100.
- Utilice únicamente piezas originales sin modificar del fabricante del sistema de mando.
- Observe las disposiciones específicas de su país.
- Mantenga a las personas alejadas de la zona de desplazamiento de las instalaciones.
- Si la instalación se controla por medio de uno o varios equipos, la zona de desplazamiento de la instalación deberá permanecer visible durante el funcionamiento.
- Mantenga a los niños alejados de los elementos de mando.

Cuidado

- **Peligro de lesiones por descarga eléctrica.**
- **Las conexiones a la red de 230 V deberán encargarse a un técnico electricista.**
- **Deje sin tensión el cable de conexión antes de proceder al montaje.**

Uso previsto

El receptor de radio descrito en las presentes instrucciones debe emplearse exclusivamente para controlar instalaciones de toldos y venecianas.

- Tenga en cuenta que está prohibido utilizar equipos radioeléctricos en lugares especialmente sensibles a las interferencias radioeléctricas, como hospitales y aeropuertos.
- El uso del mando a distancia solo está permitido en el caso de aparatos e instalaciones donde un fallo de transmisión en el emisor o en el receptor no suponga peligro alguno para personas, animales u objetos, a no ser que dicho riesgo quede cubierto por otros dispositivos de seguridad.
- El usuario no está protegido frente a los fallos provocados por otras instalaciones de transmisión a distancia y equipos terminales (como, p. ej., por equipos radioeléctricos que funcionen reglamentariamente en la misma gama de frecuencias).
- Conecte el receptor de radio sólo con equipos y sistemas autorizados por el fabricante.

- **Asegúrese de que el sistema de mando no se instala ni funciona cerca de superficies metálicas o campos magnéticos.**
- **Los equipos radioeléctricos que emiten por la misma frecuencia pueden producir interferencias en la recepción.**
- **Tenga en cuenta que el alcance de la señal de radio está limitado por el legislador y las edificaciones adyacentes.**

Montaje

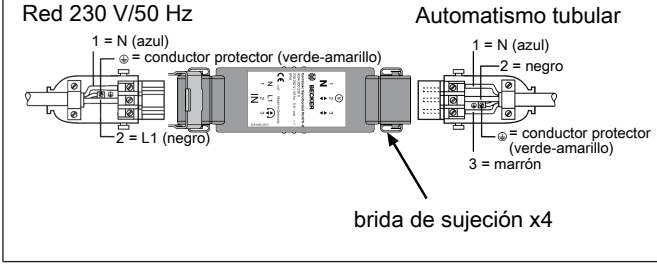
Cuidado
Al efectuar el montaje, asegúrese siempre de que los cables no puedan resultar dañados al accionar la instalación. Cubra los cantos afilados sobre los que discurra el cable con una banda de protección adecuada. Únicamente el fabricante está autorizado a sustituir cables eventualmente dañados.

El receptor de radio puede montarse, por ejemplo, en o junto a la guía frontal de un sistema de protección solar.

Conexión

Cuidado

- **Peligro de lesiones por descarga eléctrica.**
- **La conexión debe ser realizada por un técnico electricista.**
- **Si el receptor de radio controla más de un automatismo, éstos deberán desacoplarse por medio de mandos por relé. Este desacoplamiento no es necesario en los automatismos Becker con desconexión final electrónica.**
- **Tenga en cuenta la corriente de conmutación del equipo.**



Funciones

Modo toldo/modo veneciana
Puede conmutar entre el funcionamiento en el modo toldo y el modo veneciana.

Modo toldo
Al pulsar una tecla de marcha el toldo se desplaza en función continuada a la posición final ajustada.

Modo veneciana (ajuste de fábrica)
En el modo veneciana puede activar el receptor en régimen discontinuo. Si pulsa la tecla de marcha durante más de 1 segundo, la veneciana se desplaza en función continuada.

Conmutador del sentido de giro
Con el conmutador del sentido de giro puede cambiar el sentido de giro del motor tubular de giro a la izquierda a giro a la derecha, y viceversa. El conmutador viene ajustado de fábrica con tope hacia la derecha.

Programación del sistema de radio

1. Conecte el receptor de radio al suministro de corriente.
2. Conecte ahora la corriente.
3. El modo de programación estará activo en el receptor de radio durante 3 minutos.

Programación del emisor maestro

Como “emisor maestro” se entiende el primer emisor programado en un receptor. Al contrario que los demás emisores programados, el emisor maestro permite, entre otras cosas, ajustar las posiciones finales (en automatismos con receptor de radio integrado) y programar o borrar otros emisores. Todos los emisores que tengan una tecla independiente de SUBIR, STOP y BAJAR, así como una tecla de programación, pueden ser emisor maestro.
En caso de que en el receptor ya estuviera programado un emisor, pulse la tecla de programación del emisor durante 10 segundos.

Pulse durante 3 segundos la tecla de programación del emisor dentro del período del modo de programación.

- La parte accionada confirma la conclusión del proceso de programación con un movimiento de vaivén, es decir, la parte accionada se mueve unos centímetros y retrocede exactamente esa misma distancia.

Esta confirmación la denominaremos a partir de ahora como “vaivén”.
Con ello ha finalizado el proceso de programación.

Programación de otros emisores

Aparte del emisor maestro, en el receptor de radio pueden programarse hasta 15 emisores adicionales (de ellos, máx. 3 sensores).

Pulse durante 3 segundos la tecla de programación del emisor maestro programado.

▹ La confirmación de conclusión se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

Pulse ahora durante 3 segundos la tecla de programación de un nuevo emisor, aún desconocido para el receptor inalámbrico. De este modo, se activa durante 3 minutos el modo de programación del receptor inalámbrico para un nuevo emisor.

▹ La confirmación de conclusión se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

Ahora pulse de nuevo durante 3 segundos la tecla de programación del nuevo emisor que desee programar.

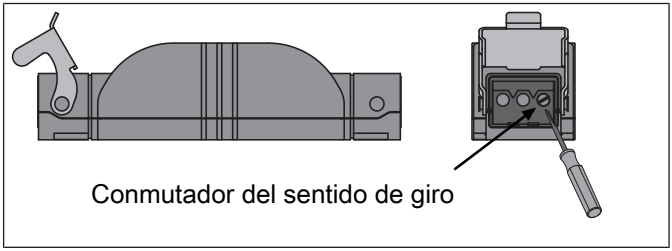
▹ La confirmación de conclusión se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

► El nuevo emisor ya está programado.

Comprobación del ajuste del sentido de giro

Presione la tecla SUBIR o BAJAR en el emisor.
La parte accionada se desplaza en el sentido deseado => el ajuste del sentido de giro es el correcto.
Si la parte accionada se desplaza en la dirección equivocada, deberá modificarse el ajuste del sentido de giro.
Proceda como se describe a continuación:

1. Desenchufe el enchufe de red.
2. Gire **con cuidado** el conmutador del sentido de giro a la posición opuesta hasta el tope.
3. El ajuste del sentido de giro ha sido modificado.
4. Vuelva a comprobar el ajuste del sentido de giro.



Cambio entre el modo veneciana y el modo toldo

Pulse ahora la tecla de programación del emisor maestro durante 3 segundos, hasta que el receptor emita una señal de confirmación.
A continuación, pulse la tecla de programación y las teclas Subir/Stop/Bajar durante 10 segundos, hasta que el receptor emita una señal de confirmación.
El proceso de conmutación ha finalizado.

Programación de las posiciones intermedias I + II

Posición intermedia I

La posición intermedia I es una posición de libre elección de la parte accionada, situada entre la posición final superior y la posición final inferior. Antes de ajustar la posición intermedia I deben estar ajustadas ambas posiciones finales. La posición intermedia I se alcanza desde la posición final superior.

Ajuste de la posición intermedia I

Desplace la parte accionada desde la posición final superior hasta la posición intermedia I deseada.

Presione ahora primero la tecla STOP y, en el plazo de 3 segundos, presione adicionalmente la tecla BAJAR, y mantenga presionadas ambas teclas.

▹ La confirmación se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

► La posición intermedia I queda memorizada.

Desplazamiento hasta la posición intermedia I

Presione 2 veces seguidas la tecla BAJAR en el plazo de un segundo.

► La parte accionada se desplaza a la posición intermedia I.

Borrado de la posición intermedia I

Desplace la parte accionada a la posición intermedia I.

Presione ahora primero la tecla STOP y, en el plazo de 3 segundos, presione adicionalmente la tecla BAJAR, y mantenga presionadas ambas teclas.

▹ La confirmación se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

► Se borra la posición intermedia I.

Posición intermedia II

Aplicación	Función
Modo toldo	Tensado del tejido
Modo veneciana	Orientación

Con esta función puede subir la parte accionada desde la posición final inferior hasta la posición intermedia II deseada. Antes de ajustar la posición intermedia II deben estar ajustadas ambas posiciones finales.

Ajuste de la posición intermedia II

Desplace la parte accionada desde la posición final inferior hasta la posición intermedia II deseada.

Presione ahora primero la tecla STOP y, en el plazo de 3 segundos, presione adicionalmente la tecla SUBIR, y mantenga presionadas ambas teclas.

▹ La confirmación se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

► La posición intermedia II queda memorizada.

Desplazamiento hasta la posición intermedia II

Presione 2 veces seguidas la tecla SUBIR en el plazo de un segundo.

► La parte accionada se desplaza a la posición intermedia II.

Borrado de la posición intermedia II

Desplace la parte accionada a la posición intermedia II.

Presione ahora primero la tecla STOP y, en el plazo de 3 segundos, presione adicionalmente la tecla SUBIR, y mantenga presionadas ambas teclas.

▹ La confirmación se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

► Se ha borrado la posición intermedia II.

Advertencia sobre el funcionamiento en el modo veneciana
Si está memorizada una posición intermedia II, se ejecutará tras el desplazamiento a la posición intermedia I. Si no hay memorizada ninguna posición intermedia I, ésta se ejecuta una vez transcurrido el tiempo de funcionamiento.

Borrado de emisores

Borrado de emisores

Borrar uno a uno los emisores

El emisor maestro programado no puede ser borrado. Únicamente puede sobrescribirse.

Pulse durante 3 segundos la tecla de programación del emisor maestro.

▹ La confirmación se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

Pulse ahora durante 3 segundos la tecla de programación del emisor que desee borrar.

▹ La confirmación se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

Para finalizar, pulse de nuevo durante 10 segundos la tecla de programación del emisor que desee borrar.

▹ La confirmación se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

► El emisor ha sido borrado del receptor inalámbrico.

Borrar todos los emisores (excepto el emisor maestro)

Pulse durante 3 segundos la tecla de programación del emisor maestro.

▹ La confirmación se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

Pulse de nuevo durante 3 segundos la tecla de programación del emisor maestro.

▷ La confirmación se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

Pulse de nuevo durante 10 segundos la tecla de programación del emisor maestro.

▷ La confirmación se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

► Todos los emisores (excepto el emisor maestro) han sido borrados del receptor de radio.

Sobrescribir el emisor maestro

Desconecte el receptor de radio del suministro de corriente y vuelva a conectarlo después de 10 segundos.

▷ El modo de programación estará activo en el receptor de radio durante 3 minutos.

Para que el nuevo emisor maestro únicamente sea programado en el receptor de radio deseado, es necesario que todos los demás receptores conectados al mismo suministro de corriente no se hallen en el modo de programación. Para ello, ejecute tras la reconexión de la corriente una orden de marcha o parada con el emisor de estos receptores.

Ahora pulse durante 10 segundos la tecla de programación del nuevo emisor maestro.

▷ La confirmación se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.

► El nuevo emisor maestro ha sido programado y el antiguo emisor maestro ha sido borrado.

Programación de las horas de conexión

La programación de las horas de marcha solo es posible con emisores que sean compatibles con la función "MemoControl".

El receptor de radio puede memorizar una hora de conexión para un movimiento de SUBIDA y otro de BAJADA.
Si el conmutador deslizante se encuentra en la posición "🕘", este movimiento de la parte accionada se repite cada 24 horas.
Durante la programación de la hora de conexión, la posición del conmutador deslizante 🕘/✋ es irrelevante. Se sobrescribirán las horas de conexión preexistentes.

1. En su caso, lleve la parte accionada a la posición final opuesta.
2. Espere hasta la hora deseada en la que deba ejecutarse la orden de marcha automática.
3. A la hora deseada, accione la tecla de dirección correspondiente y manténgala presionada hasta que el automatismo se detenga brevemente al cabo de 6 segundos aprox. y, finalmente, alcance la posición final.
4. Ahora puede soltar la tecla de dirección.

El receptor ha memorizado la hora actual para esta dirección de movimiento.

Borrado de las horas de conexión

En el proceso de borrado, se borran siempre las dos horas de conexión.

Para borrar la hora de subida y la de bajada, mantenga presionada la tecla STOP durante 10 segundos. La confirmación se produce en forma de un “vaivén” de la parte accionada.
Las horas de conexión se han borrado.

Datos técnicos

Tensión nominal	230-240 V CA / 50 Hz
Corriente de conmutación	5 A / 230-240 V CA para cos $\varphi = 1$
Grado de protección	IP 54
Clase de protección (con un montaje correcto)	II
Temperatura ambiente admisible	-25 a +55 °C
Tiempo de funcionamiento del toldo	2 min.
Tiempo de funcionamiento de la veneciana	3 min.
Tipo de montaje	En o junto a la guía frontal
Frecuencia de radio	868,3 MHz
Ajustes de fábrica	Modo veneciana

¿Qué hacer en caso de…?

Problema	Solución
El automatismo no marcha.	Compruebe la conexión.
El automatismo marcha en el sentido equivocado.	Corrija el ajuste del sentido de giro por medio del conmutador del sentido de giro.
El receptor de radio no ejecuta órdenes de marcha manuales.	Programe el emisor.
El receptor de radio no ejecuta órdenes de marcha automáticas.	Programe el emisor.
	Coloque el conmutador deslizante del emisor en el modo automático.
No es posible programar las posiciones intermedias I/II.	Borre las posiciones intermedias I/II y vuelva a programarlas.
La veneciana se orienta con retardo en la posición final inferior.	Borre la posición intermedia II.
	Ajuste la posición intermedia I.
La parte accionada sube sin mediar orden manual o automática de marcha.	Compruebe la conexión por radio entre el sensor y el receptor.
	Puede bajar la parte accionada durante una hora en el modo hombre muerto.

4034 630 264 0b 01/07/2015

BECKER